



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión 25-ene.-2017

Versión 3

## 1. IDENTIFICACIÓN

### Identificador del producto

**Nombre Del Producto** Wynn's A/C Treatment

### Otros medios de identificación

**Código del producto** WN 62801

**Sinónimos** Ninguno/a

### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

**Uso recomendado** See directions provided with product

**Usos desaconsejados** All other applications

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**Dirección del proveedor**  
ITW Professional Automotive Products  
3606 Craftsman Blvd.  
Lakeland, FL 33803

### Dirección del fabricante

### Fabricado y distribuido por:

### Distribuidor

### También puede ser distribuido por:

ITW Professional Automotive Products  
1-35 Brownridge Road  
Halton Hills, ON, Canada L7G 0C6

**Número de teléfono de la empresa** 863-665-3338

**Teléfono de emergencias 24 horas** Chem-Tel: 800-255-3924

International Emergency:

00+1+ 813-248-0585

Contract Number: MIS0003583

**Dirección de correo electrónico** EHS@itwproap.com

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

### Estatus normativo según la OSHA

Este producto químico se considera peligroso de acuerdo con la Norma de comunicación de peligros OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200)

### Nota:

Gases a presión

Gas comprimido

### Elementos de la etiqueta

### Información general de emergencia

### Atención

Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento

**Aspecto** Líquido limpio**Estado físico** Aerosol**Olor** Alcohol**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipiente en un vertedero autorizad

**Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)**

No es aplicable

**Otra información**

- No es aplicable

Toxicidad aguda desconocida

20 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

**Sustancia**

Nombre químico	Nº CAS	% en peso	Secreto comercial
Alcohol etílico	64-17-5	10 - 30	*
Acetona	67-64-1	1 - 5	*

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

**Descripción de los primeros auxilios****Consejo general**

Consultar a un médico en caso de malestar.

**Contacto con los ojos**

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

**Contacto con la piel**

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL.: Lavar la piel con agua y jabón. Si persiste la irritación cutánea, llamar a un médico. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

**Inhalación**

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Si persisten los síntomas, llamar a un médico.

**Ingestión**

EN CASO DE INGESTIÓN. NO provocar el vómito. Nunca dar nada por boca a una persona inconsciente. Llamar a un médico.

**Equipo de protección para el personal de primeros auxilios**

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados****Síntomas**

Para más información, ver la sección 2.

**Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Nota para el personal médico** Tratar los síntomas.

## 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

**Medios de extinción apropiados**

Dióxido de carbono (CO2), Producto químico seco, Espuma

**Medios de extinción no apropiados**

Ninguno/a.

**Peligros específicos que presenta el producto químico**

Ninguno en particular.

**Datos de explosión**

**Sensibilidad a impactos mecánicos** Ninguno/a.

**Sensibilidad a descargas estáticas** Ninguno/a.

**Equipo de protección y medidas de precaución para el personal de lucha contra incendios**

Como en cualquier incendio, llevar un aparato de respiración autónomo de presión a demanda MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y todo el equipo de protección necesario.

## 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

**Precauciones individuales** Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

**Precauciones relativas al medio ambiente**

**Precauciones relativas al medio ambiente** See Section 12 for additional ecological information.

**Métodos y material de contención y de limpieza**

**Métodos de contención** Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.

**Métodos de limpieza** Asegurar una ventilación adecuada. Absorber con material absorbente inerte. Barrer y recoger en contenedores apropiados para su eliminación.

**Prevención de peligros secundarios** Limpiar bien los objetos y lugares contaminados, observando las normativas medioambientales.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Precauciones para una manipulación segura**

**Recomendaciones para una manipulación sin peligro** Evítese el contacto con los ojos. Evitar respirar vapores o nieblas. Contenido bajo presión. No perforar ni incinerar los bidones. No introducir agujas ni ningún otro objeto afilado en la apertura de la parte superior del bidón.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Condiciones de almacenamiento** Mantener los contenedores perfectamente cerrados en un lugar fresco, seco y bien ventilado.

**Materiales incompatibles** Agentes oxidantes fuertes

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

**Parámetros de control****Pautas relativas a la exposición**

Nombre químico	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Alcohol etílico 64-17-5	STEL: 1000 ppm	TWA: 1000 ppm TWA: 1900 mg/m <sup>3</sup> (vacated) TWA: 1000 ppm (vacated) TWA: 1900 mg/m <sup>3</sup>	IDLH: 3300 ppm TWA: 1000 ppm TWA: 1900 mg/m <sup>3</sup>
Acetona 67-64-1	STEL: 500 ppm TWA: 250 ppm	TWA: 1000 ppm TWA: 2400 mg/m <sup>3</sup> (vacated) TWA: 750 ppm (vacated) TWA: 1800 mg/m <sup>3</sup> (vacated) STEL: 2400 mg/m <sup>3</sup> The acetone STEL does not apply to the cellulose acetate fiber industry. It is in effect for all other sectors (vacated) STEL: 1000 ppm	IDLH: 2500 ppm TWA: 250 ppm TWA: 590 mg/m <sup>3</sup>

NIOSH IDLH Peligro inmediato para la vida o la salud

**Otra información** Límites anulados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO v. OSHA, 965 F.2d 962 (11<sup>o</sup> cir., 1992).

**Controles técnicos apropiados**

**Controles técnicos** Duchas  
Estaciones de lavado de ojos  
Sistemas de ventilación

**Medidas de protección individual, tales como equipo de protección personal**

**Protección de los ojos/la cara** Utilizar gafas de seguridad con protectores laterales (o antiparras).

**Protección de la piel y el cuerpo** Llevar guantes protectores de látex, nitrilo, Neopreno™ o PVC.

**Protección respiratoria** Utilizar un respirador purificador de aire aprobado por la NIOSH con un cánister o cartucho para vapores orgánicos, como resulte apropiado.

**Consideraciones generales sobre higiene** Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Se recomienda realizar una limpieza periódica de los equipos así como la zona y la indumentaria de trabajo.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

**Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

**Estado físico** Aerosol  
**Aspecto** Líquido limpio  
**Olor** Alcohol  
**Color** incoloro  
**Umbral olfativo** No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Comentarios • Método</u>
pH	10	
Punto de fusión / punto de congelación	No hay información disponible	
Punto de ebullición / intervalo de ebullición	No hay información disponible > 35 °C / 95 °F	
Punto de inflamación	Will not flash	
Tasa de evaporación	No hay información disponible	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límite de inflamabilidad con el aire		
Límite superior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Presión de vapor	No hay información disponible	

Densidad de vapor	No hay información disponible
Densidad relativa	0.95
Solubilidad en el agua	Soluble en agua
Solubilidad en otros disolventes	No hay información disponible
Coefficiente de partición	No hay información disponible
Temperatura de autoignición	No hay información disponible
Temperatura de descomposición	No hay información disponible
Viscosidad cinemática	1 mm <sup>2</sup> /s
Viscosidad dinámica	No hay información disponible
Propiedades explosivas	No hay información disponible
Propiedades comburentes	No hay información disponible

**Otra información**

Punto de reblandecimiento	No hay información disponible
Peso molecular	No hay información disponible
Contenido en COV (%)	23
Densidad	No hay información disponible
Densidad aparente	No hay información disponible

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Reactividad**

No hay datos disponibles

**Estabilidad química**

Estable en las condiciones de almacenamiento recomendadas

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguno durante un proceso normal.

**Condiciones que deben evitarse**

Calor excesivo.

**Materiales incompatibles**

Agentes oxidantes fuertes

**Productos de descomposición peligrosos**

Óxidos de carbono

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Información sobre posibles vías de exposición**

<b>Inhalación</b>	Puede provocar irritación del tracto respiratorio.
<b>Contacto con los ojos</b>	El contacto con los ojos puede provocar irritación. Puede provocar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.
<b>Contacto con la piel</b>	Puede provocar irritación cutánea o dermatitis.
<b>Ingestión</b>	La ingestión puede irritar las membranas mucosas.

Nombre químico	DL50 oral	DL50 cutánea	CL50 por inhalación
Alcohol etílico 64-17-5	= 7060 mg/kg ( Rat )	-	= 124.7 mg/L ( Rat ) 4 h
Acetona 67-64-1	= 5800 mg/kg ( Rat )	-	= 50100 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 8 h

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** No hay información disponible.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

<b>Sensibilización</b>	No hay información disponible.
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No hay información disponible.
<b>Carcinogenicidad</b>	La tabla siguiente indica si cada agencia ha incluido alguno de los componentes en su lista de carcinógenos.

Nombre químico	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Alcohol etílico 64-17-5	A3	Group 1	Known	X

ACGIH (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales, American Conference of Governmental Industrial Hygienists)

A3 - Carcinógeno en animales

IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer, International Agency for Research on Cancer)

Grupo 1 - Carcinógeno para el hombre

NTP (Programa Nacional de Toxicología, National Toxicology Program)

Conocido - carcinógeno conocido

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento de Trabajo estadounidense, Occupational Safety and Health Administration)

X - Presente

<b>Toxicidad crónica</b>	Puede ocasionar efectos adversos en la médula ósea y en el sistema hematopoyético. Puede ocasionar efectos adversos hepáticos. Contiene una sustancia tóxica para la reproducción conocida o sospechada.
<b>Efectos en los órganos diana</b>	Sangre, Sistema nervioso central, Ojos, hígado, Aparato reproductor, Aparato respiratorio, Piel.

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS .

ATEmix (oral) 23880 mg/kg

ATEmix 420.3 mg/l

(inhalación-polvo/niebla)

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Ecotoxicidad

Un 20 % de la mezcla está formado por componente(s) de riesgos desconocidos para los organismos acuáticos

### Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

### Bioacumulación

No hay información disponible.

### Movilidad

No hay información disponible.

Nombre químico	Coefficiente de partición
Alcohol etílico 64-17-5	-0.32
Acetona 67-64-1	-0.24

### Otros efectos adversos

No hay información disponible

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Métodos para el tratamiento de residuos

**Eliminación de residuos** La eliminación debe realizarse conforme a las leyes y normativas regionales, nacionales y locales aplicables.

**Embalaje contaminado** No reutilizar el recipiente.

Número de residuo de la EPA (EE.UU.) U002

Este producto contiene una o más sustancias incluidas en la lista de residuos peligrosos del Estado de California.

Nombre químico	Estado con relación a los residuos peligrosos de California
Alcohol etílico 64-17-5	Toxic Ignitable
Acetona 67-64-1	Ignitable

#### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**Nota:**

**DOT**

Nº ID/ONU 1950  
Designación oficial de transporte Aerosoles, Cantidad limitada (LQ)  
Clase de peligro 2.2

**IATA**

Nº ID/ONU 1950  
Designación oficial de transporte Aerosoles, Cantidad limitada (LQ)  
Clase de peligro 2.2

**IMDG**

Nº ID/ONU 1950  
Designación oficial de transporte Aerosoles, Cantidad limitada (LQ)  
Clase de peligro 2.2

#### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**Inventarios internacionales**

TSCA Cumple  
DSL/NDSL Cumple  
EINECS/ELINCS Cumple  
ENCS Cumple  
IECSC Cumple  
KECL Cumple  
PICCS Cumple  
AICS Cumple

**Leyenda:**

**TSCA** - Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act) estadounidense, apartado 8(b), Inventario

**DSL/NDSL** - Lista de sustancias domésticas/no domésticas de Canadá

**EINECS/ELINCS** - (Inventario europeo de sustancias químicas existentes/Lista europea de sustancias químicas notificadas, European Inventory of Existing Chemical Substances/European List of Notified Chemical Substances)

**ENCS** - Sustancias químicas existentes y nuevas de Japón

**IECSC** - Inventario de sustancias químicas existentes de China

**KECL** - Sustancias químicas existentes y evaluadas de Corea

**PICCS** - Inventario de productos químicos y sustancias químicas de Filipinas

**AICS** - Inventario australiano de sustancias químicas, Australian Inventory of Chemical Substances

**Normativas federales de EE.UU**

**SARA 313**

Sección 313 del título III de la Ley de enmiendas y reautorización del superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene

ninguna sustancia química sujeta a los requisitos de creación de informes de la ley y del título 40 del Código de regulaciones federales, parte 372

**Categorías de riesgos SARA**

**311/312**

Peligro agudo para la salud	No
Peligro crónico para la salud	No
Peligro de incendio	No
Peligro de liberación brusca de presión	No
Riesgo de reacción	No

**CWA (Ley del agua limpia, Clean Water Act)**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminantes según la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

**CERCLA**

Este material, tal como se suministra, contiene una o más sustancias reguladas como sustancias peligrosas bajo la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302)

Nombre químico	Cantidades notificables (RQ) de sustancias peligrosas	RQ CERCLA/SARA	Cantidad declarable (RQ)
Acetona 67-64-1	5000 lb	-	RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ

**Normativas estatales de EE.UU**

**Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química de la Proposición 65

**Normativas estatales de derecho a la información de los EE.UU**

Nombre químico	Nueva Jersey	Massachusetts	Pennsylvania
Agua 7732-18-5	-	-	X
Nitrógeno 7727-37-9	X	X	X
Alcohol etílico 64-17-5	X	X	X
Acetona 67-64-1	X	X	X

**Información de la etiqueta de la EPA de EE.UU**

Número de registro de pesticida de la EPA No es aplicable

**Clase de peligro WHMIS**

D2A - Materiales muy tóxicos, D2B - Materiales tóxicos

**16. OTRA INFORMACIÓN, INCLUIDA LA FECHA DE PREPARACIÓN DE LA ÚLTIMA REVISIÓN**

**NFPA** Peligros para la salud 2 Inestabilidad 0 - **HMIS**  
 Peligros para la salud 2 Peligros físicos 0 Protección personal B

NFPA (Asociación nacional de protección contra incendios)  
 HMIS (Sistema de información de materiales peligrosos)

Fecha de revisión 25-ene.-2017

**Descargo de responsabilidad**

La información suministrada en esta ficha de datos de seguridad es correcta según los conocimientos, datos y opiniones de que disponemos a día de esta publicación. La información suministrada está diseñada solo como guía de manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y liberación seguros y no debe considerarse como una garantía o especificación de calidad. La información solo hace referencia al material específico designado y puede no ser válida para dicho material cuando se usa en combinación con cualquier otro material o proceso, a menos que el texto lo especifique.



**Fin de la ficha de datos de seguridad**